|  |  |
| --- | --- |
|  | Декември 2021 година  Водич за Списокот со забранети супстанции на WADA и Исклучоците заради терапевтска употреба |

**Содржина**

Список со забранети супстанции на WADA 5

Што е Списокот со забранети супстанции на WADA? 5

Која е мојата одговорност во однос на Списокот со забранети супстанции? 5

Која е разликата помеѓу супстанциите кои се забранети при натпреварување и оние кои се забранети во секое време? 5

Што е утврдена супстанција или метод? 6

Што е супстанца за злоупотреба? 6

Дали се забранети интравенозните инфузии? 6

Дали забранетите супстанции можат да бидат присутни во вообичаените лекови? 7

Дали забранетите супстанции можат да бидат присутни во додатоците во исхраната? 7

Што треба да направам ако морам да земам некој лек или додаток на исхрана? 8

Што да правам ако сум повреден или болен и морам да земам лекови на Списокот на забранети супстанции? 8

Каде можам да дознаам повеќе за Списокот на забранети супстанции на WADA? 8

Исклучоци заради терапевтска употреба 8

Што е исклучок заради терапевтска употреба (TUE)? 8

Кога треба да аплицирам за TUE? 9

Кои се критериумите за доделување TUE? 9

Што ако имам состојба за која е потребна итна медицинска помош? 9

Што ако сум користел супстанција надвор од натпреварување што е забранета само при натпреварување? 10

Дали има други исклучоци каде што можам да добијам ретроактивен TUE? 10

Како да добијам TUE? 10

Ќе играм на меѓународен пријателски натпревар за млади и ми треба TUE. Каде треба да аплицирам за TUE? 11

Дали информациите во мојата апликација за TUE ќе останат доверливи? 11

Кој одлучува дали да ми се одобри TUE? 11

Колку долго трае процесот на аплицирање за TUE? 11

Како да знам дали мојата апликација за TUE е успешна? 12

Дали WADA ги прегледува TUE доделени од УЕФА? 12

Што ќе се случи ако УЕФА ја одбие мојата апликација за TUE? 12

Дали TUE од UEFA важи само во натпреварите на УЕФА? 12

Веќе имам TUE кое што ми го додели ФИФА. Дали важи за натпреварите на УЕФА? 12

Веќе имам TUE што ми го додели мојата НАДО. Дали важи за натпреварите на УЕФА? 13

Дали има услови поврзани со TUE кога е одобрен? 13

Што треба да направам ако морам да подлежам на допинг контрола и имам доделен TUE? 13

Што ќе се случи ако забранетата супстанција се открие при анализата на мојот примерок? 13

Резиме: во која организација да аплицирам за TUE? 13

# Список со забранети супстанции на WADA

# Што е Списокот со забранети супстанции на WADA?

Списокот со забранети супстанции на WADA е список на супстанции и методи кои се забранети во спортот. Некои супстанции на списокот се забранети во секое време (и при натпреварување и вон натпреварување), додека други се забранети само при натпреварување. Методите на списокот се забранети во секое време. Списокот го објавува Светската антидопинг агенција (WADA) и се ажурира секоја година.

# Која е мојата одговорност во однос на Списокот со забранети супстанции?

Став 2.2.1 од Правилникот за анти-допинг на УЕФА вели: „Лична должност на играчите е да се погрижат ниту една забранета супстанција да не влезе во нивните тела и да не се користи забранет метод. Според тоа, не е неопходно да се докаже намера, грешка, небрежност или знаење за употреба од страна на играчот за да се утврди прекршување на анти-допинг правилата за употреба на забранета супстанција или забранет метод.

Забранетите супстанции може да се најдат во вообичаените лекови, а студиите покажаа дека многу додатоци во исхраната се контаминирани со нив. Затоа мора да бидете особено внимателни ако сте болни или ако одлучите да користите додатоци во исхраната.

# Која е разликата помеѓу супстанциите кои се забранети при натпреварување и оние кои се забранети во секое време?

Некои супстанции (на пример, анаболни стероиди) се забранети во секое време, бидејќи тие можат да имаат долгорочни ефекти за подобрување на перформансите кога се користат како дел од програма за обука или закрепнување. Други супстанции, како што се средствата за маскирање, се забранети во секое време, бидејќи тие можат да се користат за да се сокријат докази за допинг.

Употребата надвор од натпреварување на супстанција која е забранета само при натпреварување не е прекршување на правилата за анти-допинг. Сепак, многу супстанции можат да останат во телото долго време, и ако сте позитивни на таква супстанца по допинг контрола при натпреварување, освен ако не можете да покажете дека вашата употреба на супстанцијата ги задоволува условите за TUE наведени подолу, ова би било можно прекршување на анти-допинг правилата.

Сите супстанции и методи во Списокот со забранети супстанции се забранети при натпреварување.

# Што е утврдена супстанција или метод?

Супстанциите и методите на Списокот со забранети супстанции се класифицирани како „утврдени“ или „неутврдени“.

Утврдените супстанции и утврдените методи не треба да се смета дека помалку ги засилуваат перформансите или дека се помалку опасни од другите допинг супстанции или методи. Наместо тоа, тие се едноставно супстанции и методи за кои е поверојатно да се консумираат или користат од играчот за друга цел освен за подобрување на спортските перформанси.

Сите супстанции и методи на Списокот со забранети супстанции се забранети. Меѓутоа, ако играчот биде обвинет за прекршување на анти-допинг правилата за употреба на „утврдена супстанција или метод“ под одредени услови, може да постои можност за поголемо намалување на санкцијата.

# Што е супстанца за злоупотреба?

Супстанциите за злоупотреба се супстанции кои често се злоупотребуваат во општеството надвор од контекстот на спортот. Ако тестирате позитивно за супстанца за злоупотреба и можете да утврдите дека супстанцијата била користена надвор од натпреварување и во контекст кој не е поврзан со спортски перформанси, вашиот период на суспензија ќе биде три месеци и може дополнително да се намали на еден месец ако завршите програма за рехабилитација.

WADA ќе ги специфицира супстанциите за злоупотреба на својот Список со забранети супстанции. Изданието од 2022 година ги идентификува кокаинот, диаморфинот (хероин), метилендиоксиметамфетаминот (MDMA/екстази) и тетрахидроканабинолот (THC/канабис) како супстанции на злоупотреба

# Дали се забранети интравенозните инфузии?

Да, интравенозните инфузии и/или инјекции од повеќе од 100 mL на дванаесет-часовен период се забранети и затоа за нив е потребен TUE (Исклучок заради терапевтска употреба). Ова е случај дури и ако течноста што се внесува или инјектира не содржи никаква забранета супстанција, бидејќи методот е забранет.

Не ви е потребен TUE ако легитимно сте примиле инфузија во текот на болнички третмани, хируршки процедури или клинички дијагностички испитувања (дури и ако волуменот надминува 100 mL на дванаесет-часовен период).

Кои се правилата за глукокортикоиди?

Глукокортикоидите (ГК) се често користен лек за различни медицински состојби. Тие се даваат првенствено поради нивните антиинфламаторни и имуносупресивни ефекти и може да се администрираат на различни начини.

Глукокортикоидите се забранети при натпреварување ако се даваат орално, ректално и преку **инјекции**. Сите други начини на администрација, вклучувајќи вдишување, спреј за нос, капки за очи и локална апликација не се забранети. Периодот при натпреварување е дефиниран како почеток во 23:59 ноќта пред натпреварот до крајот на секоја допинг контрола поврзана со тој натпревар.

Употребата на глукокортикоидите надвор од натпреварување, на кој било начин, не е забранета. Сепак, примерокот на урина при натпреварување може да содржи докази за употреба на глукокортикоиди, иако тоа се случило надвор од натпреварување, и може да се произведе негативен аналитички наод (AAF). Ако вие и вашиот лекар обезбедите соодветно клиничко оправдување за употреба на глукокортикоиди, може да се додели ретроактивен TUE. Меѓутоа, ако не се додели TUE, негативниот аналитички наод (AAF) може да доведе до санкција.

Ве молиме прочитајте го упатството на WADA „Глукокортикоиди и исклучоци за терапевтска употреба“ за повеќе информации.

# Дали забранетите супстанции можат да бидат присутни во вообичаените лекови?

Да. Многу вообичаени лекови, вклучително и лекови против болки и третмани за настинки и грип, содржат супстанции кои се појавуваат на Списокот со забранети супстанции.

Треба да бидете особено внимателни со лековите кои ги чувате во вашиот дом. Исто така, ако патувате во странство, треба да запомните дека лековите кои имаат исто бренд име како во вашата матична земја може да се разликуваат во составот во зависност од земјата на купување. Во една земја, производот може да биде без забранети супстанции, додека во друга земја производ со исто име и пакување може да содржи забранета супстанција. Никогаш не треба да земате никакви лекови без претходно да се консултирате со вашиот тимски лекар, а ако редовно треба да земате одреден лек, земете го со вас кога патувате.

# Дали забранетите супстанции можат да бидат присутни во додатоците во исхраната?

Да. Резултатите од студиите спроведени за додатоци во исхраната што ги користат спортистите покажаа дека многу од овие производи се контаминирани со забранети супстанции, вклучително и анаболни стероиди и стимуланси. Сепак, списоците со состојки на овие додатоци главно не укажуваат на тоа дека содржат забранети супстанции.

Исто така, треба да знаете дека некои забранети супстанции имаат неколку различни имиња. На пример, во последниве години има многу случаи на спортисти од неколку спортови, вклучително и фудбал, да бидат позитивни на забранетиот стимуланс метилхексанамин, кој најчесто се наоѓа во суплементите. Метилхексанаминот е познат и како диметиламиламин, геранамин, Фортан, 2-амино-4-метилхексан, екстракт од корен од гераниум и масло од гераниум. Иако едно од овие имиња може да биде наведено во состојките на додатокот, официјалното име на метилхексанамин речиси сигурно нема да биде.

Мора да бидете исклучително внимателни со употребата на додатоци во исхраната бидејќи би се соочиле со дисциплински санкции во случај на позитивен допинг тест, дури и ако случајно сте консумирале забранета супстанција преку додатокот.

# Што треба да направам ако морам да земам некој лек или додаток на исхрана?

Со оглед на дисциплинските последици со кои може да се соочите во случај на прекршување на анти-допинг правилата, треба да бидете свесни за содржината на Списокот со забранети супстанции и пред да земете какви било лекови или додатоци на исхрана, треба да се консултирате со вашиот тимски лекар или со вашата национална анти-допинг организација (НАДО). Можете да побарате совет и на antidoping@uefa.ch.

# Што да правам ако сум повреден или болен и морам да земам лекови на Списокот на забранети супстанции?

Мора да аплицирате за исклучок заради терапевтска употреба (TUE). Делот подолу дава повеќе информации за TUE.

# Каде можам да дознаам повеќе за Списокот на забранети супстанции на WADA?

Можете да го испечатите Списокот на забранети супстанции на WADA за 2022 година и резимето на промените во споредба со списокот од 2021 година, од UEFA.com: http://www.uefa.com/insideuefa/protecting-the-game/anti-doping/index.html

Повеќе информации се достапни и на веб-страницата на WADA (www.wada-ama.org), или можете да ја контактирате вашата НАДО.

# Исклучоци заради терапевтска употреба

# Што е исклучок заради терапевтска употреба (TUE)?

Фудбалерите, како и сите луѓе, може да имаат болести или состојби за кои треба да земаат одредени лекови или да подлежат на процедури. Ако лекот или методот што треба да го земате/употребувате за лекување на некоја болест или состојба се вклучени во Списокот на забранети супстанции на WADA, исклучокот заради терапевтска употреба (TUE) може да ви даде овластување да го земате.

Апликациите за TUE ги разгледува Комитетот за TUE на УЕФА (TUEC), кој може да даде таква дозвола.

TUE се одобруваат само ако не постои разумна алтернативна дозволена терапија, па затоа треба да се консултирате со вашиот тимски лекар за да ги разгледате можните други опции пред да аплицирате.

# Кога треба да аплицирам за TUE?

Ако треба да користите забранета супстанција или метод од медицински причини, мора да аплицирате и да добиете TUE пред да ја користите или поседувате супстанцијата или методот за кој станува збор.

# Кои се критериумите за доделување TUE?

Правилата кои ги регулираат апликациите за TUE се наведени во Меѓународниот стандард за TUE (ISTUE) на WADA. Според член 4.2 од ISTUE, може да ви биде доделен TUE ако (и само ако) можете да покажете, на билансот на веројатности, дека е исполнет секој од следниве услови:

- Забранетата супстанција или забранетиот метод за кој станува збор се потребни за лекување на дијагностицирана медицинска состојба поткрепена со релевантни клинички докази.

- Терапевтската употреба на забранетата супстанција или забранетата метода, според балансот на веројатностите, нема да предизвика дополнително подобрување на перформансите над она што може да се очекува со враќање на нормалната здравствена состојба на играчот по третманот на здравствената состојба.

- Забранетата супстанција или забранетиот метод е индициран третман за медицинската состојба и не постои разумна дозволена терапевтска алтернатива.

- Потребата за употреба на забранетата супстанција или забранетиот метод не е последица, целосно или делумно, на претходна употреба (без TUE) на супстанција или метод што бил забранет во времето на таквата употреба.

# Што ако имам состојба за која е потребна итна медицинска помош?

Ако имате состојба за која е потребна итна медицинска помош и која бара итна администрација на забранета супстанција или забранет метод, можете да аплицирате за TUE ретроактивно.

Ретроактивната апликација за TUE ќе биде разгледана од Комитетот за TUE на УЕФА само доколку постои јасно медицинско оправдување за итна употреба на забранета супстанција. Земањето забранета супстанција со цел опоравување од повреда за да може да се учествува во претстоен важен натпревар не е итен медицински случај.

# Што ако сум користел супстанција надвор од натпреварување што е забранета само при натпреварување?

Може да аплицирате и за ретроактивен TUE ако сте користеле вон натпреварување, од медицински причини, забранета супстанција што е забранета само при натпреварување.

Ова е наменето за справување со ситуации кога, од медицински причини, користите супстанција надвор од натпреварување која е забранета само при натпреварување, но постои ризик супстанцијата да остане во вашиот систем при натпреварување. Во овој случај, силно ви препорачуваме да подготвите медицинско досие, со точното време и дозата на администрацијата, за да покажете дека вашата употреба на супстанцијата ги задоволува условите за TUE наведени подолу.

# Дали има други исклучоци каде што можам да добијам ретроактивен TUE?

Членот 4.3 од ISTUE наведува конкретен исклучок каде што би било очигледно неправедно да не се додели ретроактивен TUE, дури и ако сите критериуми за доделување TUE не се исполнети. Овој исклучок е само за навистина исклучителни и ретки околности и за доделување на такви TUE ќе биде потребно претходно одобрение од WADA. Одлуката на WADA е конечна.

# Како да добијам TUE?

Ако сте регистрирани да учествувате во натпреварување на УЕФА, или ако играте на меѓународен пријателски натпревар на високо ниво, мора да аплицирате за TUE од УЕФА. Не смеете да аплицирате кај вашата НАДО, ФИФА или WADA.

- Преземете го формуларот за апликација за TUE од делот за анти-допинг на UEFA.com: http://www.uefa.com/insideuefa/protecting-the-game/anti-doping/index.html

- Побарајте од вашиот лекар да го пополни формуларот со големи букви или со куцање. Доколку ракописот на формуларот не е читлив, формуларот ќе ви биде вратен.

- Формуларот мора да биде придружен со изјава од соодветно квалификуван лекар кој потврдува зошто ви е потребна забранетата супстанција или метод. Ова мора да биде поткрепено и со медицински докази и детална медицинска историја, вклучувајќи ги резултатите од сите испитувања, лабораториски испитувања и скенирања кои се релевантни за апликацијата. WADA објавува контролни листи за барањата за апликации за TUE за многу чести медицински состојби. Вашиот лекар треба да осигура дека се исполнети сите барања пред да аплицирате во УЕФА за TUE. Документите за насоки може да се преземат од веб-страницата на УЕФА: https://www.uefa.com/insideuefa/documentlibrary/antidoping/index.html

- Доколку медицинските информации не се на еден од официјалните јазици на УЕФА (англиски/француски/германски), мора да обезбедите јасно резиме на еден од овие три јазици.

- И вие и вашиот лекар мора да го потпишете формуларот.

Испратете го формуларот и придружните медицински докази на е-поштата на УЕФА за анти-допинг: antidoping@uefa.ch.

- За да обезбедите дополнителна безбедност, ве молиме шифрирајте ги документите со лозинка и испратете ја лозинката во посебна е-пошта на Rebecca.lee@uefa.ch

- Освен ако не исполните еден од условите за ретроактивен TUE, како што е наведено погоре, не можете да ја користите забранетата супстанција или метод додека вашата апликација за TUE не биде одобрена.

# Ќе играм на меѓународен пријателски натпревар за млади и ми треба TUE. Каде треба да аплицирам за TUE?

Играчите кои учествуваат на меѓународни пријателски натпревари на младинско ниво (т.е. до и вклучително U21) треба да се пријават во нивната НАДО. Ако последователно бидете повикани да играте во официјално натпреварување за млади на УЕФА, мора да го испратите овој TUE од НАДО до УЕФА за признавање пред почетокот на натпреварувањето.

# Дали информациите во мојата апликација за TUE ќе останат доверливи?

Сите информации содржани во вашата апликација за TUE ќе се третираат како доверливи медицински податоци. Персоналот на Одделението за анти-допинг на УЕФА и сите членови на Комитетот за TUE на УЕФА се обврзани со договори за доверливост.

# Кој одлучува дали да ми се одобри TUE?

Вашата апликација за TUE ќе биде оценета од Комитетот за TUE на УЕФА, кој е составен од независни медицински експерти. Врз основа на медицинските докази што ги испраќате со вашата апликација, тие ќе одлучат дали да ви одобрат TUE или дали да ја одбијат апликацијата. Тие може да побараат од вас да обезбедите дополнителни докази или да побараат од вас да подлежите на дополнителни тестови.

WADA издава упатства за многу медицински состојби за да ги поддржи одлуките на Комитетите за TUE. Овие документи може да се најдат на веб-страницата на УЕФА: https://www.uefa.com/insideuefa/documentlibrary/antidoping/index.html

# Колку долго трае процесот на аплицирање за TUE?

Според меѓународниот стандард на WADA за TUE, Комитетот за TUE на УЕФА треба да донесе одлука за вашата апликација што е можно поскоро, а не повеќе од 21 ден од приемот на вашата апликација за TUE. Ако имате хронична состојба која бара третман, треба да ја поднесете вашата апликација за TUE извесен период пред почетокот на натпреварот на УЕФА во кој учествувате.

# Како да знам дали мојата апликација за TUE е успешна?

Ако Комитетот за TUE на УЕФА додели TUE, УЕФА ќе го испрати по е-пошта сертификатот за TUE до вас и до вашиот клуб или национална асоцијација. TUE, исто така, ќе биде внесен во системот на WADA за администрација и управување со анти-допинг (ADAMS), така што вашата НАДО, ФИФА и WADA ќе имаат пристап.

# Дали WADA ги прегледува TUE доделени од УЕФА?

WADA добива копија од секој TUE доделен од УЕФА и може да ја прегледа одлуката донесена од Комитетот за TUE на УЕФА. Ако WADA заклучи дека одлуката не е во согласност со ISTUE, WADA може да одлучи да го отповика вашиот TUE. Доколку е така, вие и УЕФА може да се жалите до Судот за спортска арбитража (CAS) за конечна одлука.

# Што ќе се случи ако УЕФА ја одбие мојата апликација за TUE?

Ако УЕФА ја одбие вашата апликација за TUE, можете да побарате преглед на одлуката на УЕФА од страна на WADA, на ваш сопствен трошок. Мора да ги обезбедите сите информации што биле испратени до УЕФА, како и одлуката на УЕФА. Може исто така да е потребно да обезбедите дополнителни медицински информации, доколку тоа го побара WADA. WADA проценува дали одлуката на Комитетот за TUE на УЕФА ги исполнува или не критериумите утврдени во ISTUE. Ако WADA ја потврди одлуката на УЕФА да ја одбие вашата апликација за TUE, тогаш можете да поднесете жалба до CAS. Доколку WADA ја отфрли првичната позиција на УЕФА и ви одобри TUE, тогаш УЕФА исто така има можност да поднесе жалба до CAS.

# Дали TUE од UEFA важи само во натпреварите на УЕФА?

TUE на UEFA важи за сите натпревари на УЕФА, сите натпревари на ФИФА и вашиот фудбал на националнo ниво.

# Веќе имам TUE кое што ми го додели ФИФА. Дали важи за натпреварите на УЕФА?

Да. TUE на ФИФА важат за натпревари на УЕФА, а TUE на УЕФА важат за натпревари на ФИФА. Не е потребно барање за признавање.

# Веќе имам TUE што ми го додели мојата НАДО. Дали важи за натпреварите на УЕФА?

Не. Сепак, не мора да аплицирате до УЕФА за нов TUE. Треба да го испратите вашиот TUE од НАДО до УЕФА заедно со оригиналниот формулар за апликација и сите придружни медицински информации. Под услов TUE од НАДО да бил доделен во согласност со правилата на УЕФА за TUE и ISTUE, Комитетот за TUE на УЕФА ќе го признае TUE од НАДО за натпреварите на УЕФА.

# Дали има услови поврзани со TUE кога е одобрен?

TUE се доделува за специфичен лек и дефинирана доза. Тие исто така се доделуваат за одреден временски период и имаат рок на траење. Затоа, треба да ги почитувате сите услови наведени во сертификатот за TUE.

Ако вашиот TUE истекува, а вие сè уште треба да ја користите забранетата супстанција или метод за долгорочна состојба, потребно е повторно да аплицирате за друг TUE навреме.

# Што треба да направам ако морам да подлежам на допинг контрола и имам доделен TUE?

Кога подлегнувате на допинг контрола, треба да го пријавите лекот што го земате во делот „Декларација за лекови“ во формуларот за допинг контрола.

# Што ќе се случи ако забранетата супстанција се открие при анализата на мојот примерок?

Кога УЕФА ќе го добие извештајот од лабораторијата, ќе провери дали вашиот TUE е сè уште валиден и дали резултатите од анализата се конзистентни со условите под кои е доделен TUE (тип на супстанција, начин на администрација, доза, временска рамка на администрација итн.). Доколку проверката се покаже задоволителна, резултатот од вашиот тест ќе се запише како негативен.

# Резиме: во која организација да аплицирам за TUE?

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Јас сум** | **Апликациите за TUE треба да се испратат**  **до** | **Период** | **Апликацијата да ја поднесе** |
| Играч кој учествува само во домашни натпревари | Национална антидопинг организација (НАДО) | Цела домашна сезона | Јас (играч) и  мојот клубски доктор |
| Играч кој учествува на меѓународен пријателски натпревар за јуниори (до У-21 ниво). | Национална антидопинг организација (НАДО) | Период кога сум на должност со мојата јуниорска репрезентација | Јас (играч) и репрезентациски доктор |
| Меѓународен играч кој учествува во натпревар на репрезентациско натпреварување на УЕФА или на сениорски меѓународни пријателски натпревари | УЕФА | Период кога сум на должност со мојата репрезентација | Јас (играч) и  мојот репрезентациски доктор |
| Играч кој учествува во клупските натпреварувања на УЕФА | УЕФА | Времетраење на учеството на мојот тим во клупските натпреварувања на УЕФА | Јас (играч) и  мојот клубски доктор |
| Меѓународен играч кој учествува во натпреварувањата на ФИФА | ФИФА  TUE доделени од УЕФА или друга Конфедерација автоматски се признаваат | Период кога сум на должност со мојата репрезентација | Јас (играч) и  мојот репрезентациски доктор |
| Играч во меѓународната регистрирана група за тестирање на ФИФА | ФИФА  TUE доделени од УЕФА или друга Конфедерација автоматски се признаваат | Период во кој сум вклучен во регистрирана група за тестирање | Јас (играч) и мојот клупски доктор |

|  |  |
| --- | --- |
| Се грижиме за фудбалот | УЕФА  ROUTE DE GENEVE 46  CH-1260 NYON 2  SWITZERLAND  ТЕЛ: +41 848 00 27 27  ФАКС: +41 848 01 27 27  UEFA.COM |